

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

► **M4** NEUVOSTON DIREKTIIVI 96/25/EY,

annettu 29 päivänä huhtikuuta 1996,

rehuaineiden liikkuvuudesta ja käytöstä, direktiivien 70/524/ETY, 74/63/ETY, 82/471/ETY ja 93/74/ETY muuttamisesta sekä direktiivin 77/101/ETY kumoamisesta ◀

(EYVL L 125, 23.5.1996, s. 35)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission direktiivi 98/67/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 1998	L 261	10	24.9.1998
► <u>M2</u>	Neuvoston direktiivi 1999/29/EY, annettu 22 päivänä huhtikuuta 1999	L 115	32	4.5.1999
► <u>M3</u>	Komission direktiivi 1999/61/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1999	L 162	67	26.6.1999
► <u>M4</u>	Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/16/EY, annettu 10 päivänä huhtikuuta 2000	L 105	36	3.5.2000
► <u>M5</u>	Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/46/EY, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2001	L 234	55	1.9.2001
► <u>M6</u>	Neuvoston asetus (EY) N:o 806/2003, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2003	L 122	1	16.5.2003
► <u>M7</u>	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 219/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009	L 87	109	31.3.2009

▼ B▼ M4**NEUVOSTON DIREKTIIVI 96/25/EY,****annettu 29 päivänä huhtikuuta 1996,****rehuaineiden liikkuvuudesta ja käytöstä, direktiivien 70/524/ETY, 74/63/ETY, 82/471/ETY ja 93/74/ETY muuttamisesta sekä direktiivin 77/101/ETY kumoamisesta**▼ B

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽³⁾,

sekä katsoo, että

- 1) rehuaineilla on tärkeä merkitys maataloudessa osana maataloustuotteiden tuotantoa, jalostusta ja kulutusta,
- 2) tulevaisuudessa rehuaineiden merkitys kasvaa edelleen, koska laatuun, tehokkuuteen ja ympäristöön kiinnitetään entistä enemmän huomiota,
- 3) näissä olosuhteissa rehuaineiden liikkuvuutta koskevien sääntöjen avulla voidaan ennen kaikkea seurata riittävästi koko rehun tuotantoketjua ja tällä tavalla parantaa maataloustuotannon, erityisesti eläintuotannon, laatua,
- 4) suoraan käytettävien rehujen kaupan pitämisestä 23 päivänä marraskuuta 1976 annetussa neuvoston direktiivissä 77/101/ETY ⁽⁴⁾ vahvistetaan suoraan käytettävien rehujen kaupan pitämiseen sovellettavat säännöt; raaka-aineiden kaupan pitämistä koskeva sääntely vaihtelee edelleen jäsenvaltiosta toiseen; tämän vuoksi direktiivissä 77/101/ETY jäsenvaltioille annetaan oikeus myöntää poikkeuksia tietyissä tapauksissa,
- 5) näiden poikkeusten vuoksi direktiivin 77/101/ETY säännökset koskevat eräissä jäsenvaltioissa sekä suoraan käytettävien rehujen että raaka-aineiden kaupan pitämistä, kun taas toisissa jäsenvaltioissa ne koskevat vain suoraan käytettävien rehujen kaupan pitämistä, mikä mahdollistaa suoraan käytettävien rehujen myynnin rehujen raaka-aineina, joita sääntely ei koske,
- 6) sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan kannalta jäsenvaltioiden välillä vielä vallitsevat eroavaisuudet olisi poistettava; alan laajuuden vuoksi direktiivi 77/101/ETY olisi korvattava uudella säädöksellä,
- 7) suoraan käytettävät rehut ja rehujen raaka-aineet ovat siinä määrin toistensa kaltaisia ja toisiaan lähellä, että tämän direktiivin yhtenäisen soveltamisalan varmistamiseksi ne olisi yhdistettävä yhteen, ”rehuaineiden” luokkaan,
- 8) uuteen määritelmään ”rehuaineet” sisältyy näiden tuotteiden käyttötarkoitus eli eläinten ruokintaan käyttäminen kuten siitä säädetään nykyisissä määritelmissä ”rehut” ja ”rehuseokset”; siten on varmaa, että ilmaisulla ”rehu” voi olla yleinen kaikki rehuaineet ja rehuseokset kattava merkitys,

⁽¹⁾ EYVL N:o C 236, 24.8.1994, s. 7⁽²⁾ EYVL N:o C 305, 31.10.1994, s. 147⁽³⁾ EYVL N:o C 102, 24.4.1995, s. 10⁽⁴⁾ EYVL N:o L 32, 3.2.1977, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 90/654/ETY (EYVL N:o L 353, 17.12.1990, s. 48).

▼B

- 9) rehujen laaja määritelmä on erityisen tärkeä rehujen lisäaineista 23 päivänä marraskuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/524/ETY ⁽¹⁾ ja haitallisista aineista ja tuotteista eläinten ruokinnassa 17 päivänä joulukuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 74/63/ETY ⁽²⁾ säännösten osalta; koska kuitenkin tiettyjä direktiivin 74/63/ETY säännöksiä sovelletaan vain rehuaineisiin ja toisia kaikkiin rehuihin mukaan lukien rehuaineet, on tarpeen käyttää kahta ilmaisua ”rehut” ja ”rehuaineet”,
- 10) riittävän seurattavuuden varmistamiseksi läpi koko rehun tuotantoketjun tämä direktiivi koskee myös rehuaineiden ”liikkuvuutta”,
- 11) tyydyttävien tulosten saavuttaminen eläintuotannon alalla riippuu suurelta osin sopivien ja hyvälaatuisten rehuaineiden asianmukaisesta käytöstä; rehuaineiden on sen vuoksi aina oltava terveellisiä, aitoja ja kaupakelpoisia; ne eivät saa aiheuttaa terveydellistä vaaraa ihmisille tai eläimille, eikä niitä saa pitää kaupan harhaanjohtavalla tavalla,
- 12) koska monia tuotteita voidaan käyttää sekä rehuiksi että muihin tarkoituksiin, rehuiksi tarkoitetut tuotteet on merkittävä asianmukaisin, pakollisin etiketein laskettaessa kyseisiä tuotteita liikkeelle,
- 13) rehuaineet liikkuvat usein irtotavarana, joko yhtenä tai useampana erillisenä eränä; tällaisten aineiden mukana kulkee yleensä asiakirjoja kuten laskuja tai rahtikirjoja; nämä asiakirjat voidaan hyväksyä tämän direktiivin 5 artiklassa tarkoitetuiksi saateasiakirjoiksi; hyväksyminen edellyttää sitä, että lähetyksen (erien) tunnistettavuus sekä yhteisen viitteen ja saateasiakirjan olemassaolo on asianmukaisella tavalla varmistettu kaikissa liikkuvuuden vaiheissa, esimerkiksi viitenumeroin tai -merkinnöin,
- 14) koska rehuaineet voivat olla hygieenisyytensä ja ravintoarvonsa suhteen erilaatuisia, olisi erilaiset rehuaineet erotettava selvästi toisistaan laskettaessa niitä liikkeelle varustamalla ne pakollisin etiketein, joista käyvät ilmi niiden erityisnimet,
- 15) rehuaineiden ostajille ja käyttäjille olisi annettava koko rehun tuotantoketjua koskevia tarkkoja ja paikkansapitäviä lisätietoja, kuten rehujen raaka-aineiden laatuun suoraan vaikuttavien analyttisten ainesosien määrät; olisi vältettävä sitä, että myyjä ei täytä analyttisten ainesosien määrien ilmoitusvelvollisuutta, jotta suojeltaisiin pienostajia, jotka pyytävät turhaan näitä tietoja, sekä tarpeettomia kustannuksia, joita lisääntyneet analyysit aivan rehun tuotantoketjun loppupäässä aiheuttavat; tietyillä jäsenvaltioilla on vaikeuksia suorittaa valvontaa maataloilla; tässä tilanteessa on annettava säännöksiä, joissa määrätään analyttisten ainesosien määrien ilmoittamisesta rehun tuotantoketjun alussa,
- 16) etikettejä, joista ilmenee rehuaineiden analyttinen koostumus, ei vaadita, jos ostaja katsoo ennen kaupantekoa, että nämä tiedot eivät ole tarpeen; tällainen vapautus pakollisesta etiketöinnistä voi koskea erityisesti varastossa olevia tuotteita siihen saakka, kunnes ne myydään uudelleen,
- 17) rehuaineiden liikkuvuus maataloustuottajalta toiselle on useimmiten kasvi- ja eläinperäisten tuotteiden liikkumista niiden luonnollisessa olomuodossa, tuoreina tai säilöttyinä, mahdollisesti yksinkertaisen fysikaalisen käsittelyn, kuten silppuamisen tai jauhamisen, jälkeen, ja ilman lisäaineita, paitsi säilöntäaineita; tällaisten tuotteiden ominaisuuksien tuntemukseen liittyvien yleisten syiden vuoksi ja käytännön syistä minkäänlaista tässä direktiivissä tarkoitettua ilmoitusta ei pidä vaatia merkittäväksi saateasiakirjaan,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 270, 14.12.1970, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 95/55/EY (EYVL N:o L 263, 4.11.1995, s. 18).

⁽²⁾ EYVL N:o L 38, 11.2.1974, s. 31, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 93/74/ETY (EYVL N:o L 237, 22.9.1993, s. 23).

▼B

esimerkiksi laskuun; ilmoitus olisi kuitenkin vaadittava silloin, kun kysymyksessä olevat tuotteet on käsitelty lisäaineilla, koska tämä voi muuttaa tuotteiden kemiallista koostumusta ja ravintoarvoa,

- 18) monet vähittäismyyjät myyvät kasvi- ja eläinperäisiä rehuaineita pienissä erissä ja usein lemmikkieläinten ruokintaan; tällaisten tuotteiden ominaisuuksien tuntemukseen liittyvien yleisten syiden vuoksi ja käytännön syistä niiden ainesosien ilmoittamista ei pitäisi vaatia,
- 19) tietyissä kolmansissa maissa ei ole aina tarvittavia keinoja tehdä määrittäviä, joista saataisiin tämän direktiivin edellyttämät tiedot rehuaineiden koostumuksesta; sen vuoksi jäsenvaltioille myönnetään tietyin edellytyksin oikeus sallia, että tällaiset aineet lasketaan liikkeelle yhteisössä varustettuna koostumusta koskevin alustavin tiedoin,
- 20) jos analyytisistä ainesosista ei ole saatavilla luotettavia ja täsmällisiä tietoja, erityisesti, kun kyseessä ovat kolmansista maista tulevat rehuaineet, jotka lasketaan ensimmäistä kertaa liikkeelle yhteisössä, satamien sekä maantie- ja rautatieyhteyksien tarpeettoman ruuhkautumisen estämiseksi olisi säädettävä mahdollisuudesta vahvistaa alustavat tiedot kymmenen työpäivän kuluessa,
- 21) useassa yhteisön perusasetuksessa on rehujen ainesosa- ja suoraan käytettävien rehujen luetteloita,
- 22) käytännön syistä sekä oikeudellisen johdonmukaisuus- ja tehokkuusvaatimuksen varmistamiseksi olisi laadittava tärkeimmistä rehuaineista luettelo muilla tähän verrattavissa olevilla aloilla laadittujen luetteloiden mukaisesti,
- 23) tällainen luettelo ei voi olla täydellinen kaupan olevien ja käytettävien tuotteiden ja sivutuotteiden suuren kirjon sekä ravitsemusteknologian jatkuvan kehityksen vuoksi ja sen vuoksi, että valmistajien ja maataloustuottajien valinnanvaraa ei saa rajoittaa; muiden kuin edellä mainitussa luettelossa mainittujen rehuaineiden liikkuvuus voidaan sallia, jos näiden rehuaineiden erityisnimet estävät sen, että voisi syntyä sekaannus sellaisten aineiden kanssa, joille voidaan myöntää yhteisön tasolla määritelty nimi,
- 24) rehuaineita, joiden haitallisten aineiden tai tuotteiden pitoisuus ylittää suoraan käytettäville rehuille neuvoston direktiivin 74/63/ETY liitteessä I esitetyt pitoisuudet, olisi toimitettava ainoastaan hyväksytyille rehuseosten valmistajille tiettyjen rehualan tuotantolaitosten ja välittäjien hyväksymis- ja rekisteröintimenetelystä sovellettavista vaatimuksista ja yksityiskohtaisista säännöistä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston direktiivin 95/69/EY (!) säännösten mukaisesti; tämä olisi selvennettävä pakollisin erityisin etiketein, joissa ilmoitetaan tuotteen käyttötarkoitus; nämä haitalliset aineet ja tuotteet on esitettävä direktiivin 74/63/ETY liitteessä II olevassa B osassa annetussa luettelossa tietyn aflatoksiinia, kadmiumia, arsenikkia ja näitä aineita sisältäviä rehuaineita koskevin poikkeuksin, jotka on jo mainittu direktiivin 74/63/ETY liitteessä II olevassa A osassa,
- 25) tärkeimpien rehuaineiden luettelon muuttaminen on käsitettävä tieteelliseksi toimenpiteeksi,
- 26) tämän direktiivin liitteen B osassa esitettyä luetteloa olisi sovellettava rehuaineiden liikkuvuuteen niiden käyttötarkoituksesta riippumatta sekä rehuseoksissa käytettävien rehuaineiden etiketteihin,
- 27) muiden eläinten kuin lemmikkieläinten rehuseosten valmistuksessa tavallisesti käytettävien ja tätä varten kaupan pidettävien tärkeimpien aineiden avoimesta luettelosta 26 päivänä lokakuuta

(!) EYVL N:o L 332, 30.12.1995, s. 15

▼B

1992 annetussa komission direktiivissä 92/87/ETY (1) on rehuseosten ainesluettelo etiketöintiä varten; kyseinen direktiivi olisi kumottava tämän direktiivin liitteen A ja B osan tullessa voimaan,

- 28) rehuaineiden tunnistusmenetelmien ja rehuaineita koskevien tietojen vaihdon yksiselitteisyyden ja vertailukelpoisuuden parantamiseksi kansainvälisesti komissiolle olisi annettava tehtäväksi vahvistaa tarvittaessa yksityiskohtaiset soveltamissäännöt kansainvälisen, käytännön koodausjärjestelmän käyttöön ottamiseksi rehuaineille, joka perustuisi niitä koskeviin eri osa-alueisiin, kuten alkuperään, käyttöön, käsittelyyn ja ikään ja/tai laatuun liittyviin sanastoihin,
- 29) yksityiskohtaisten soveltamissääntöjen vahvistamisen helpottamiseksi olisi noudatettava menettelyä jäsenvaltioiden ja komission välisen tiivin yhteistyön aikaansaamiseksi pysyvässä rehukomiteassa,
- 30) on tärkeää huolehtia siitä, että tämän direktiivin säännösten mukaisesti ilmoitusten totuudenmukaisuus voidaan virallisesti todentaa yhtenäisellä tavalla koko yhteisössä rehuaineiden liikkuvuuden kaikissa vaiheissa,
- 31) tämän direktiivin voimaantulo edellyttää seuraavien ilmauksien poistamista: ”suoraan käytettävät rehut”, ”raaka-aineet (ainesosat)”, ”jalostamattomat raaka-aineet” ja ”ainesosat”; nämä ilmaukset olisi korvattava yhteisön nykyisessä lainsäädännössä, erityisesti neuvoston direktiiveissä 70/524/ETY, 74/63/ETY, 82/471/ETY (2) ja 93/74/ETY (3), ilmauksella ”rehuaineet”, ja ”rehuaineiden” määritelmä olisi tarvittaessa korvattava tässä direktiivissä annetulla määritelmällä; tämä vaikuttaa myös rehuseosten määritelmään; samasta syystä olisi muutettava komission antamalla säädöksellä komission direktiivejä 80/511/ETY (4), 82/475/ETY (5) ja 91/357/ETY (6) sekä komission päätöstä 91/516/ETY (7),
- 32) olisi huolehdittava siitä, että liitteiden säännökset mukautetaan jatkuvasti tieteen ja tekniikan viimeisimpiin saavutuksiin; nämä muutokset on tehtävä nopeasti noudattaen tässä direktiivissä säädettyä menettelyä tiiviin yhteistyön aikaansaamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä pysyvässä rehukomiteassa, ja
- 33) eläinten ja ihmisten terveyden suojelemiseksi tehokkaalla tavalla ja sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi on käynnistettävä yhteisön toiminta,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

▼M4

1. Tätä direktiiviä sovelletaan rehuaineiden liikkuvuuteen ja käyttöön yhteisössä.

▼B

2. Tämä direktiivi ei rajoita eläinten ruokintaa koskevien yhteisön muiden säännösten soveltamista.

(1) EYVL N:o L 319, 4.11.1992, s. 19

(2) EYVL N:o L 213, 21.7.1982, s. 8

(3) EYVL N:o L 237, 22.9.1993 s. 23.

(4) EYVL N:o L 126, 21.5.1980, s. 14

(5) EYVL N:o L 213, 21.7.1982, s. 27

(6) EYVL N:o L 193, 17.7.1982, s. 34

(7) EYVL N:o L 281, 9.10.1991, s. 23

▼B*2 artikla*

Tässä direktiivissä tarkoitetaan

- a) ”rehuaineilla” erilaisia rehuseosten valmistukseen tai esiseosten kantaja-aineiksi tarkoitettuja ja joko suoraan sellaisenaan tai jalostuksen jälkeen eläinten ruokintaan tarkoitettuja kasvi- tai eläinperäisiä tuotteita sellaisenaan, tuoreena tai säilöttynä ja niiden teollisia johdannaisia sekä orgaanisia tai epäorgaanisia aineita riippumatta siitä, sisältävätkö ne lisäaineita,

▼M5

- b) ”liikkeeseen laskemisella” tai ”liikkuvuudella” eläinten ruokintaan tarkoitettujen tuotteiden hallussa pitämistä niiden myyntiä varten, mukaan lukien niiden tarjoaminen, tai muuta kolmansille osapuolille joko ilmaiseksi tai maksua vastaan tapahtuvaa siirtoa varten, sekä itse myyntiä ja muita siirtomutoja.

▼M4*3 artikla*

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että ainoastaan laadultaan moitteettomat, aidot ja myyntikelpoiset rehuaineet saadaan laskea liikkeeseen yhteisössä, sanotun kuitenkin rajoittamatta muista yhteisön säännöksistä aiheutuvien velvoitteiden noudattamista. Jäsenvaltioiden on säädettävä, ettei rehuaineiden liikkeeseen laskeminen tai käyttö saa aiheuttaa minäänlaista vaaraa eläinten tai ihmisten terveydelle taikka ympäristölle ja ettei rehuaineita saa laskea liikkeeseen harhaanjohtavalla tavalla.

▼B*4 artikla*

Jäsenvaltioiden on määrättävä, että liitteen A osan yleisiä määräyksiä sovelletaan rehuaineiden liikkeelle laskemiseen.

5 artikla

1. Jäsenvaltioiden on määrättävä, että rehuaineita saa laskea liikkeelle vain sillä edellytyksellä, että jäljempänä luetellut tiedot, jotka velvoittavat yhteisöön sijoittautuneita tuottajia, pakkaajia, maahantuojia, myyjiä sekä jälleenmyyjiä, on merkitty näkyvästi, selvästi ja pysyvästi saateasiakirjaan, taikka tarvittaessa pakkaukseen tai säiliöön tahi säiliöön kiinnitettyyn etikettiin:

- a) ilmaus ”rehuaine”,
 b) rehuaineen nimi ja tarvittaessa muut 7 artiklassa tarkoitettut tiedot,
 c) liitteen B osassa lueteltujen rehuaineiden osalta sen neljännessä sarakkeessa esitetyt tiedot,
 d) muiden kuin liitteen B osassa lueteltujen rehuaineiden osalta liitteen C osan taulukon toisessa sarakkeessa esitetyt tiedot,
 e) tarvittaessa liitteen A osassa esitetyt tiedot,
 f) nettomäärä, joka kiinteiden tuotteiden osalta ilmaistaan massan yksikkönä ja nestemäisten tuotteiden osalta massan tai tilavuuden yksikkönä,

▼M4

- g) tuotantolaitoksen nimi tai toiminimi sekä osoite tai kotipaikka, hyväksyntänumero, erän viitenumero tai mikä tahansa muu merkintä, jolla varmistetaan, että rehuaine voidaan jäljittää, jos laitos on hyväksyttävä:

— direktiivin 90/667/ETY ⁽¹⁾ mukaisesti,

⁽¹⁾ EYVL L 363, 27.12.1990, s. 51, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

▼M7

- komission laatimassa luettelossa olevien yhteisön toimenpiteiden mukaisesti. Tämä toimenpide, jonka tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia täydentämällä sitä, hyväksytään 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsitteävää sääntelymenettelyä noudattaen,

▼M4

- h) tässä kohdassa tarkoitetuista tiedoista vastaavan henkilön nimi tai toiminimi sekä osoite tai kotipaikka, jos henkilö on eri kuin g alakohdassa tarkoitettu tuottaja.

▼B

2. Pakkauksissa, säiliöissä, etiketeissä tai saateasiakirjoissa voidaan antaa muita tietoja, jos ne koskevat objektiivisia tai mitattavissa olevia seikkoja, jotka ovat perusteltavissa, ja jos ne eivät voi johtaa kuluttajaa harhaan. Nämä tiedot on erotettava 1 kohdassa tarkoitetuista tiedoista.
3. Loppukäyttäjälle tarkoitettuja enintään 10 kilogramman rehuainemääriä koskevat 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tiedot voidaan antaa ostajalle myyntipisteessä esillä olevassa asianmukaisessa ilmoituksessa.
4. Jos jokin myyntierä jaetaan osiin sen liikkuvuuden aikana, kunkin osaerän pakkaukseen, säiliöön tai saateasiakirjaan on merkittävä 1 kohdassa säädetty tiedot ja viittaus alkuperäiseen erään.
5. Jos rehuaineen koostumus muuttuu liikkuvuuden aikana, 1 kohdassa tarkoitettuja tietoja on vastaavasti muutettava uudet tiedot toimitaneen henkilön vastuulla.

6 artikla

1. Poiketen 5 artiklasta 5 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdassa sekä liitteen A osan V otsikkokohdan 2 ja 3 alakohdassa tarkoitettuja tietoja ei vaadita,
 - a) jos ostaja on ennen kutakin ostotapahtumaa kirjallisesti ilmoittanut, ettei hän vaadi näitä tietoja,
 - b) jos eläin- tai kasvipörsäisiä rehuaineita lasketaan liikkeelle tuoreina tai säilöttyinä, mahdollisesti yksinkertaisen fysikaalisen käsittelyn jälkeen, enintään 10 kilogramman erinä, ja ne on tarkoitettu lemmikkieläimille ja toimitetaan jäsenvaltioon sijoittautuneelta myyjältä suoraan samassa jäsenvaltiossa olevalle loppukäyttäjälle, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 90/667/ETY ⁽¹⁾ soveltamista.
2. Jos kolmannelta maasta peräisin olevasta rehuaineesta, joka laskeetaan yhteisössä liikkeelle ensimmäistä kertaa, ei ole voitu antaa 5 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdassa ja liitteen A osan V otsikkokohdan 2 ja 3 kohdassa vaadittuja koostumusta koskevia takeita sen vuoksi, että kyseisessä maassa ei ole keinoja suorittaa tarvittavia määriä, jäsenvaltiot voivat hyväksyä 5 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettujen vastuuhenkilön antamat alustavat koostumustiedot sillä edellytyksellä, että
 - a) toimivaltaisille valvontaviranomaisille on ilmoitettu ennakolta rehuaineen saapumisesta,
 - b) lopulliset koostumustiedot toimitetaan ostajalle ja toimivaltaisille viranomaisille kymmenen työpäivän kuluessa siitä, kun rehuaine on saapunut yhteisöön,
 - c) koostumustietojen lisäksi asiakirjoissa on seuraavat, lihavalla kirjainlajilla tehdyt merkinnät: ”nämä alustavat tiedot näytteestä... (analysoitavan näytteen nro) vahvistaa... (määriykset suorittavan valtuutetun laboratorion nimi ja osoite)... (päivämäärä) mennessä”,
 - d) jäsenvaltiot ilmoittavat komissiolle olosuhteista, joissa ne ovat soveltaneet tässä kohdassa tarkoitettua poikkeusta.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 363, 27.12.1990, s. 51

▼B

3. Poiketen 5 artiklasta:

- a) 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tietoja ei vaadita, jos kyseessä ovat eläin- tai kasvipäriset tuotteet, jotka ovat luonnollisessa olo- muodossaan, tuoreena tai säilöttynä, mahdollisesti yksinkertaisesti fysikaalisesti käsiteltyinä, lisäaineettomia mahdollisia säilöntäaineita lukuun ottamatta, ja jotka viljelijä-tuottaja luovuttaa samaan jäsen- valtioon sijoittautuneelle karjankasvattaja-käyttäjälle, sanotun kuiten- kaan rajoittamatta direktiivin 90/667/ETY soveltamista,
- b) 5 artiklan 1 kohdan c, d, e ja f alakohdassa sekä liitteen A osassa tarkoitettuja tietoja ei vaadita, jos saatetaan markkinoille maatalou- teen liittyvän teollisuuden tuotantoprosessista saatuja kasvi- tai eläin- pärisiä sivutuotteita, joiden vesipitoisuus on yli 50 prosenttia.

4. Poiketen 5 artiklan 1 kohdan a alakohdasta

- saksankielinen nimitys ”Futtermittel-Ausgangserzeugnis” voidaan korvata nimityksellä ”Einzelfuttermittel”,
- italiankielinen nimitys ”materie prime per alimentidegli animali” voidaan korvata nimityksellä ”mangime semplice”,
- ja kreikankielinen nimitys ”πρώτη ύλη ζωοτροφών” voidaan korvata nimityksellä ”απλή ζωοτροφή”.

7 artikla

1. Jäsenvaltioiden on määrättävä, että liitteen B osassa lueteltujen rehuaineiden liikkuvuus sallitaan ainoastaan siinä määrättyillä nimillä ja sillä edellytyksellä, että nämä rehuaineet vastaavat siinä olevia ku- vauksia.

2. Jäsenvaltioiden on sallittava muidenkin kuin 1 kohdassa tarkoite- tussa luettelossa olevien rehuaineiden liikkuvuus, jos niistä käytetään eri nimiä ja/tai kuvauksia kuin liitteessä olevia ja siten, että ostaja ei voi erehtyä luulemaan hänelle tarjottavaa tuotetta toiseksi.

8 artikla

Jäsenvaltioiden on määrättävä, että

- a) sellaisia rehuaineita, joiden haitallisten aineiden pitoisuus ylittää di- rektiivin 73/63/ETY mukaisesti rehuaineille säädetyt arvot, voidaan laskea liikkeelle ainoastaan, jos ne on tarkoitettu sellaisille hyväksy- tyille rehuseosten tuotantolaitoksille, jotka on merkitty kansalliseen luetteloon direktiivin 95/69/EY mukaisesti,
- b) poiketen 5 artiklan 1 kohdan a alakohdasta tämän artiklan a kohdassa tarkoitetuissa rehuaineissa on oltava merkintä ”hyväksytyille rehu- seosten tuotantolaitoksille tarkoitettua rehuainetta”. Sovelletaan 6 ar- tiklan 4 kohtaa.

9 artikla

Jos tuotteet liikkuvat ainoastaan yhteisön sisällä, tuotteen saateasiakir- jaan, pakkaukseen, säiliöön tai mukaan liitettyyn etikettiin painetut tie- dot on laadittava vähintään yhdellä tai useammalla määrämaan päättä- mällä kansallisella tai yhteisön virallisella kielellä.

10 artikla

Jäsenvaltioiden on huolehdittava siitä, että rehuaineisiin ei kohdistu tä- män direktiivin säännöksiin liittyvistä syistä mitään muita liikkuvuutta koskevia rajoituksia kuin ne, joista tässä direktiivissä säädetään.

▼M7*11 artikla*

1. Direktiivin 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua sääntelymenettelyä noudattaen voidaan hyväksyä luettujen rehuaineiden numerointijärjestelmä, joka perustuu rehuaineiden alkuperään, käytetyn tuotteen/sivutuotteen osaan, käsittelyyn ja ikään ja/tai laatuun ja mahdollistaa rehujen tunnistamisen kansainvälisellä tasolla erityisesti nimen ja kuvauksen perusteella.
2. Direktiivin 3 artiklan säännösten noudattamisen varmistamiseksi komissio laatii luettelon aineista, joiden liikkeeseen laskemista tai käyttöä eläinten ruokinnassa on rajoitettu tai se on kielletty. Tämä toimenpide, jonka tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia täydentämällä sitä, hyväksytään 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.
3. Komissio muuttaa 2 kohdassa tarkoitettua luetteloa tieteen ja tekniikan kehityksen huomioon ottamiseksi. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia, hyväksytään 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen. Jos on kyse erittäin kiireellisestä tapauksesta, komissio voi käyttää 13 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua kiireellistä menettelyä näitä toimenpiteitä hyväksyttäessä.
4. Komissio päättää liitteeseen tehtävistä muutoksista tieteen ja tekniikan kehityksen huomioon ottamiseksi. Nämä toimenpiteet, joiden tarkoituksena on muuttaa tämän direktiivin muita kuin keskeisiä osia, hyväksytään 13 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.

▼B*12 artikla*

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki aiheelliset toimenpiteet, jotta tässä direktiivissä säädettyjen edellytysten noudattamista valvotaan virallisesti ainakin liikkuvuuden aikana suoritettavilla pistokokeilla.

▼M6*13 artikla*

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽¹⁾ 58 artiklalla perustettu elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevä pysyvä komitea.
 2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY ⁽²⁾ 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.
- Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

▼M7

3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 1–4 kohtaa sekä 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.
 4. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 1–4 kohtaa ja 5 kohdan b alakohtaa sekä 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.
- Päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 3 kohdan c alakohdassa säädetyksi määräajaksi vahvistetaan kaksi kuukautta, 4 kohdan b alakohdassa säädetyksi määräajaksi yksi kuukausi ja 4 kohdan e alakohdassa säädetyksi määräajaksi kaksi kuukautta.
5. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 1, 2, 4 ja 6 kohtaa sekä 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

⁽¹⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B*14 artikla*

1. Muutetaan direktiiviä 70/524/ETY seuraavasti:
- a) korvataan käsite ”suoraan käytettävät rehut” kaikissa tapauksissa käsitteellä ”rehuaineet”,
 - b) korvataan 2 artiklan f alakohta seuraavasti:
 - ”f) ’rehuaineilla’ erilaisia rehuseosten valmistukseen tai esiseosten kantaja-aineiksi tarkoitettuja ja joko suoraan sellaisenaan tai jalostuksen jälkeen eläinten ruokintaan tarkoitettuja kasvi- tai eläinperäisiä tuotteita sellaisenaan, tuoreena tai säilöttynä ja niiden teollisia johdannaisia sekä orgaanisia tai epäorgaanisia aineita riippumatta siitä, sisältävätkö ne lisäaineita.”;
 - c) korvataan 2 artiklan g alakohta seuraavasti:
 - ”g) ’rehuseoksilla’ eläinten ruokintaan tarkoitettuja rehuaineita seoksina, jotka ovat täysrehua tai täydennysrehua, riippumatta siitä, sisältävätkö rehuaineet lisäaineita.”.

▼M2**▼B**

3. Muutetaan direktiivin 82/471/ETY 1 artiklan 2 kohtaa seuraavasti:
- a) poistetaan d kohdasta ilmaisu ”suoraan käytettävien rehujen ja”,
 - b) lisätään uusi kohta seuraavasti:
 - ”g) ”rehuaineiden liikkuvuutta”
4. Muutetaan direktiiviä 93/74/ETY seuraavasti:
- a) korvataan 5 artiklan 8 kohdassa käsite ”ainekset” kaikissa tapauksissa käsitteellä ”rehuaineet”,
 - b) korvataan 2 artiklan b alakohta seuraavasti:
 - ”b) ’rehuseoksilla’ eläinten ruokintaan tarkoitettuja rehuaineita seoksina, jotka ovat täysrehua tai täydennysrehua, riippumatta siitä sisältävätkö rehuaineet lisäaineita vai eivät.”.

15 artikla

Kumotaan direktiivi 77/101/ETY 1 päivästä heinäkuuta 1998.

16 artikla

Komissio antaa jäsenvaltioiden antamien tietojen perusteella ja 1 päivään heinäkuuta 2001 mennessä neuvostolle kertomuksen, joka koskee 6 artiklan 1 kohdan a alakohdan, 2 kohdan ja 3 kohdan a alakohdan soveltamisesta saatuja kokemuksia ja liittyy siihen tarvittaessa asianmukaisia ehdotuksia.

17 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1998. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niitä virallisesti julkaistaessa niihin on liitettävä viittaus tähän direktiiviin. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

▼B*18 artikla*

Annettuja säännöksiä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1998. Jäsenvaltioiden on kuitenkin vaadittava, että ennen 1 päivää heinäkuuta 1998 liikkeelle lasketut rehuaineet, jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia, voivat olla liikkeessä 30 päivään kesäkuuta 1999.

19 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

20 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼ **M1***LIITE***A OSA****Yleistä****I. SELITYKSET**

1. Rehuaineet luetellaan ja nimetään B osassa seuraavien perusteiden mukaisesti:

- tuotteen/sivutuotteen alkuperä, esim. kasvi-, eläin- tai kivennäisperäinen,
- tuotteesta/sivutuotteesta käytettävä osa, esim. kokonaan, siemenet, juurimukulat, luut,
- tuotteelle/sivutuotteelle suoritettu käsittely, esim. kuoriminen, uut-taminen, kuumentaminen ja/tai syntyvä tuote/sivutuote, esim. hiu-taleet, leseet, massa, rasva,
- tuotteen/sivutuotteen ikä ja/tai laatu, esim. ”vähäglukosinolaatti-nen”, ”rasvapitoinen”, ”vähäsokerinen”.

2. B osassa oleva luettelo jakautuu 12 lukuun:

1. Viljojen jyvät, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet
2. Öljykasvien siemenet, öljypitoiset hedelmät, niistä saatavat tuot-teet ja sivutuotteet
3. Palkokasvien siemenet, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet
4. Juurimukulat ja juurekset, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet
5. Muut siemenet ja hedelmät, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet
6. Nurmirehut, mukaan lukien korsirehut
7. Muut kasvit, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet
8. Maitotuotteet
9. Maaeläimistä peräisin olevat tuotteet
10. Kalat, muut vesieläimet, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet
11. Kivennäiset
12. Muut ainekset.

II. KASVITIETEELLISTÄ JA KEMIALLISTA PUHTAUTTA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

1. Rajoittamatta, mitä 3 artiklassa säädetään, rehuaineissa ei asianmukais-ten valmistuskäytäntöjen sallimissa rajoissa saa olla kemiallisia epä-puhtauksia, jotka johtuvat niiden valmistuksen yhteydessä käytetyistä, direktiivissä 70/524/EY tarkoitetuista teknologisista lisäaineista, jos liitteen B osassa ei vahvisteta tietyn rehuaineen osalta erityistä enim-mäispitoisuutta.
2. Jollei B ja C osassa toisin säädetä, niissä lueteltujen tuotteiden ja sivutuotteiden kasvitieteellisen puhtauden on oltava vähintään 95 pro-senttia.

Kasvitieteellisinä epäpuhtauksina pidetään:

- a) luonnollisia, mutta vaarattomia epäpuhtauksia (esim. olki ja olki-jäte, muiden viljelykasvien tai rikkakasvien siemenet),
 - b) muiden öljypitoisten siementen tai hedelmien vaarattomia jäämiä, jotka ovat peräisin edeltävästä valmistusprosessista, sillä edellytyk-sellä, että niiden pitoisuus on enintään 0,5 prosenttia.
3. Ilmoitetut pitoisuudet viittaavat tuotteen ja sivutuotteen luonnonpai-noon.

▼M1

III. NIMIÄ KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Jos B osassa esiintyvän rehuaineen nimi sisältää yhden tai useamman sulkeissa olevan ilmaisun, sulkeissa oleva(t) ilmaisu(t) voidaan vapaasti joko mainita tai jättää pois; esim. soija(papu)öljystä voidaan käyttää muotoa soijapapuöljy tai soijaöljy.

IV. SANASTOA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Seuraavassa sanastossa kuvataan pääasialliset menetelmät, joita käytetään tämän liitteen B ja C osassa mainittujen rehuaineiden valmistuksessa. Jos näiden aineiden nimet sisältävät tässä yleisnimen tai laatumääritteen, käytetyn valmistusmenetelmän on vastattava sille tässä sanastossa annettua määritelmää.

	Valmistusmenetelmä	Määritelmä	Yleisnimi/laatumäärite
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Väkevöiminen ⁽¹⁾	Tuotteen tiettyjen aineiden pitoisuuksien lisääminen vettä tai muita aineksia poistamalla	Tiiviste
2	Kuoriminen ⁽²⁾	Jyvien, siementen, hedelmien, pähkinöiden ja muiden tuotteiden ulompien kerrosten poistaminen osittain tai kokonaan	Kuorittu, osittain kuorittu
3	Kuivaaminen	Kuivaaminen keinotekoisesti tai luonnollisesti	Kuivattu (auringossa tai keinotekoisesti)
4	Uuttaminen	Rasvojen ja öljyjen poistaminen tietyistä aineista orgaanisilla liuottimilla tai sokerien tai muiden vesiliukoisten aineiden poistaminen vesiliuoksella. Käytettäessä orgaanisia liuottimia saatavan tuotteen on oltava teknisesti vapaa tällaisesta liuottimesta	Uutetut (öljypitoiset aineet) Melassi, massa (sokeria ja muita vesiliukoisia aineita sisältävät ainekset)
5	Ekstruusio	Aineen puristaminen tai pursottaminen paineella suuttimien läpi (katso myös esihyytelöiminen)	Ekstrudoitu
6	Hiutaloiminen	Kostean, lämpökäsitellyn tuotteen valsaaminen	Hiutaleet
7	Myllytys	Fysikaalinen käsittely, jolla pienennetään jyväkokoja ja edistetään jyvän erottumista eri jakeiksi (erityisesti jauhoksi, leseiksi ja rehujauhoksi)	Jauhot, leseet, rehujauhorehu ⁽³⁾ , rehu
8	Kuumentaminen	Yleisnimitys tietyissä erityisolosuhteissa suoritetuille erilaisille lämpökäsittelyille, joiden tarkoituksena on vaikuttaa aineen ravintoarvoon tai sen rakenteeseen	Paahdettu, kypsennetty, lämpökäsittely
9	Hydraaminen	Saturoimattomien glyseridien muuntaminen saturoiduiksi glyserideiksi (öljyjen ja rasvojen kovettaminen)	Kovetettu, osittain kovetettu
10	Hydrolyysi	Hajoittaminen yksinkertaisiksi kemiallisiksi yhdisteiksi soveltuvalla vesikäsitelyllä ja mahdollisesti joko entsyymeitä tai happoja tai emäksiä käyttäen	Hydrolysoitu
11	Puristaminen ⁽⁴⁾	Mekaanisen paineen (ruuvi- tai muu puristin) ja mahdollisesti vähäisen lämmön avulla tapahtuva rasvan tai öljyn poistaminen öljypitoisista aineista tai mehun erottaminen hedelmistä tai muista kasvituotteista	Kakku ⁽⁵⁾ (öljypitoiset aineet) Massa, hedelmämassa (hedelmät jne.) Puristettu juurikasmassa (sokerijuurikkaiden tapauksessa)
12	Rakeistaminen	Tuotteen puristaminen kokoon tiettyyn muotoon	Rae

▼M1

	Valmistusmenetelmä	Määritelmä	Yleisnimi/laatumäärite
(1)	(2)	(3)	(4)
13	Esi-hyytelöiminen	Tärkkelyksen muuttaminen, jolla parannetaan huomattavasti sen paisumissominaisuuksia kylmässä vedessä	Esihyytelöity ⁽⁶⁾ , paisutettu
14	Raffinoiminen	Sokereissa, öljyissä, rasvoissa ja muissa luonnonaineissa esiintyvien epäpuhtauksien poistaminen kokonaan tai osittain kemiallisella/fysikaalisella käsittelyllä	Raffinoitu, osittain raffinoitu
15	Märkäjauhatus	Tärkkelyksen uuttamiseksi suoritettu ytimen/jyvän ainesosien mekaaninen erottaminen vedessä liottamisen jälkeen mahdollisesti rikkidioksidia käyttäen	Alkiot, gluteeni, tärkkelys
16	Murskaus	Jyvien tai muiden rehuaineiden mekaaninen muuntaminen niiden koon pienentämiseksi	Murskattu, murska
17	Sokerien poistaminen	Mono- tai disakkaridien täydellinen tai osittainen poistaminen melassista tai muista sokeria sisältävistä aineista kemiallisin tai fysikaalisin menetelmin	Sokerit poistettu kokonaan tai osittain

(1) Saksankielisessä toisinnossa ilmaisu "Konzentrieren", voidaan tarvittaessa korvata ilmaisulla "Eindicken". Tällöin olisi käytettävä ilmaisua "eingedickt".

(2) "Kuuriminen" voidaan tarvittaessa korvata "silvimisellä" Tällöin olisi käytettävä ilmaisua "silvitty".

(3) Ranskankielisessä toisinnossa voidaan käyttää nimeä "issues".

(4) Ranskankielisessä toisinnossa ilmaisu "pressage" voidaan tarvittaessa korvata ilmaisulla "extraction mécanique".

(5) Tarvittaessa nimitys "kakku" voidaan korvata nimityksellä "rouhe".

(6) Saksankielisessä toisinnossa voidaan käyttää laatumääritettä "aufgeschlossen" ja nimeä "Quellwasser" (viitattaessa tärkkelykseen).

V. ILMOITETTUJA TAI LIITTEEN B JA C OSAN MUKAISESTI ILMOITETTAVIA PITOISUUKSIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

1. Ilmoitetut tai ilmoitettavat pitoisuudet koskevat rehujen raaka-aineiden painoa, jollei toisin mainita.
2. Jollei direktiivin 3 artiklasta ja 6 artiklan 3 kohdan b alakohdasta muuta johdu ja jollei muunlaista pitoisuutta ole vahvistettu tämän liitteen B ja C osassa, rehuaineen kosteus on ilmoitettava, jos se on yli 14 prosenttia rehuaineen painosta. Jos rehuaineiden kosteuspitoisuus jää edellä mainitun rajan alle, tämä pitoisuus on ilmoitettava, jos ostaja pyytää sitä.
3. Jollei direktiivin 3 artiklasta muuta johdu ja jollei muunlaista pitoisuutta ole vahvistettu tämän liitteen B ja C osassa, rehuaineiden suolahapossa liukenemattoman hehkutusjäännöksen pitoisuus on ilmoitettava, jos se on yli 2,2 prosenttia kuiva-aineesta.

VI. DENATUROIVIA TAI SIDONTA-AINEITA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Jos tämän liitteen B osan 2 sarakkeessa tai C osan 1 sarakkeessa tarkoitettuja tuotteita käytetään rehuaineiden denaturointiin tai sidonta-aineena, on ilmoitettava seuraavat tiedot:

— denaturointiaineista: käytettävien tuotteiden laatu ja määrät,

— sidonta-aineista: käytettävien tuotteiden laatu.

Sidonta-aineen määrä tuotteessa saa olla enintään 3 prosenttia kokonaispainosta.

VII. ILMOITETTUJA TAI B JA C OSAN MUKAISESTI ILMOITETTAVIA VÄHIMMÄISPITOISUUKSIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Jos direktiivin 12 artiklassa tarkoitettussa virallisessa tarkastuksessa rehuaineen koostumuksen havaitaan poikkeavan ilmoitetusta koostumuksesta

▼ **M1**

niin, että rehuaineen arvo voi laskea, sallitaan vähintään seuraavat poikkeamat:

- a) raakavalkuaisen osalta:
- 2 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on vähintään 20 %,
 - 10 % ilmoitetusta pitoisuudesta, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 20 % (10 %:iin asti),
 - 1 yksikkö, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 10 %
- b) kokonaissokerien, pelkistävien sokereiden sekä sakkaroosin, laktoosin ja glukosin (dekstroosin) osalta:
- 2 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on vähintään 20 %
 - 10 % ilmoitetusta pitoisuudesta, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 20 % (5 %:iin asti),
 - 0,5 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 5 %,
- c) tärkkelyksen ja inuliinin osalta:
- 3 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on vähintään 30 %,
 - 10 % ilmoitetusta pitoisuudesta, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 30 % (10 %:iin asti),
 - 1 yksikkö, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 10 %,
- d) raakarasvan osalta:
- 1,8 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on vähintään 15 %,
 - 12 % ilmoitetusta pitoisuudesta, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 15 % (5 %:iin asti),
 - 0,6 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 5 %,
- e) raakaselluloosan osalta:
- 2,1 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on vähintään 14 %,
 - 15 % ilmoitetusta pitoisuudesta, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 14 %, (6 %:iin asti),
 - 0,9 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 6 %,
- f) kosteuden ja hehkutusjäännöksen osalta:
- 1 yksikkö, kun ilmoitettu pitoisuus on vähintään 10 %,
 - 10 % ilmoitetusta pitoisuudesta, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 10 %, (5 %:iin asti),
 - 0,5 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 5 %,
- g) kokonaisfosforin, natriumin, kalsiumkarbonaatin, kalsiumin, magnesiumin, happoluvun ja petrolieetteriin liukenemattoman aineksen osalta:
- 1,5 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus (arvo) on vähintään 15 % (15),
 - 10 % ilmoitetusta pitoisuudesta (arvosta), kun ilmoitettu pitoisuus (arvo) on alle 15 % (15) (2 %:iin (2:een) asti),
 - 0,2 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus (arvo) on alle 2 % (2),
- h) suolahappoon liukenemattoman hehkutusjäännöksen ja NaCl:na ilmoitettavien kloridien osalta:
- 10 % ilmoitetusta pitoisuudesta, kun ilmoitettu pitoisuus on vähintään 3 %,
 - 0,3 yksikköä, kun ilmoitettu pitoisuus on alle 3 %;
- i) karoteenin, A-vitamiinin ja ksantofyllin osalta
- 30 % ilmoitetusta pitoisuudesta,
- j) metioniinin, lysyiinin ja haihtuvien typpipitoisten emästen osalta:
- 20 % ilmoitetusta pitoisuudesta.

▼ **M1**

VIII. NISÄKÄSKUDOKSISTA SAADUISTA VALKUAISISTA VALMISTETTUJEN REHUAINIEN MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT

1. Rehuaineet, jotka sisältävät nisäkaskudoksista saatua valkuaista, on merkittävä seuraavasti: Tämän rehuaineen, joka sisältää nisäkaskudoksista saatua valkuaista, käyttö märehitjoiden ruokintaan on kielletty.

Tätä sääntöä ei sovelleta seuraaviin tuotteisiin:

- maito ja maitotuotteet,
- liivate,

▼ **M3**

- hydrolysoidut proteiinit, joiden molekyylipaino on alle 10 000 ja jotka on:

- i) johdettu nahoista ja vuodista, jotka on saatu teurastamossa teurastetuista eläimistä ja joille virkaeläinlääkäri on tehnyt *ante mortem* -tarkastuksen direktiivin 64/433/ETY liitteessä I olevan VI luvun mukaisesti ja jotka on tällaisen tutkimuksen perusteella todettu tämän direktiivin tarkoituksessa teurastettaviksi soveltuviksi,

ja

- ii) tuotettu tuotantomenetelmällä, jossa nahkojen ja vuotien saastuminen on mahdollisimman vähäistä asianmukaisten toimenpiteiden ansiosta, jossa nahat ja vuodat käsitellään suolavedellä ja kalkilla, pestään voimakkaasti, aines altistetaan yli 3 tunniksi yli 80 °C:een lämpötilaan pH:ssa yli 11 ja kuumakäsitellään yli 140 °C:ssa 30 minuutin ajan yli 3,6 baarin paineessa, tai asianmukaisella, vastaavalla tuotantomenetelmällä, jonka komissio on hyväksynyt kuultuaan asianmukaista tiedekomiteaa,

ja

- iii) tuotu laitoksista, jotka noudattavat sisäistä tarkastusohjelmaa (HACCP),

▼ **M1**

- rasvattomiksi puhdistetuista luista saatu dikalsiumfosfaatti,
- kuivattu plasma ja muut verivalmisteet.

2. Jos jäsenvaltio on kieltänyt 1 kohdan ensimmäisessä virkkeessä tarkoitettun nisäkaskudoksesta saadun valkuaisten käytön tiettyjen muiden eläinten kuin märehitjoiden ruokintaan direktiivin 90/667/ETY 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti, 1 kohdassa tarkoitettussa merkinnässä on ilmoitettava täsmällisesti muut eläinlajit tai -ryhmät, joihin kyseisten tuotteiden käyttökielto on ulotettu.

B OSA**Avoin luettelo tärkeimmistä rehuaineista**

1. VILJOJEN JYVÄT, NIISTÄ SAATAVAT TUOTTEET JA SIVUTUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
1.01	Kaura	Kauran, <i>Avena sativa</i> L., ja muiden viljeltyjen kauralajien jyvät.	
1.02	Kaurahiutaaleet	Tuote, joka saadaan höyryttämällä ja valsaamalla kuorittua kauraa. Se voi sisältää pienen määrän kaurankuoria.	Tärkkelys
1.03	Kaurarehujauho	Sivutuote, joka saadaan kauran seulonnan ja kuorinnan yhteydessä kaurasuurimoita ja kaurajauhoa valmistettaessa. Se koostuu pääasiassa kauraleseistä ja endospermistä.	Raakaselluloosa

▼M1

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
1.04	Kaurankuoret ja kauraleseet	Sivutuote, joka saadaan kauran seulonnan yhteydessä kaurasuurimoita valmistettaessa. Se koostuu pääasiassa kaurankuorista ja kauraleseistä.	Raakaselluloosa
1.05	Ohra	Ohran, <i>Hordeum vulgare</i> L., jyvät.	
1.06	Ohrarehujauho	Sivutuote, joka saadaan ohran seulonnan ja kuorinnan yhteydessä ohrasuurimoita, ohraydinjauhoa tai ohrajauhoa valmistettaessa.	Raakaselluloosa
1.07	Ohravalkuainen	Ohratärkkelysteollisuuden kuivattu sivutuote. Se koostuu pääasiassa tärkkelyksen erottamisen yhteydessä saadusta valkuaisesta.	Raakavalkuainen Tärkkelys
1.08	Riisi, rouhittu	Puhdistetun tai kiillotetun riisin, <i>Oryza Sativa</i> L., valmistuksen sivutuote. Se koostuu pääasiassa alamittaisista rikkoontuneista jyivistä.	Tärkkelys
1.09	Riisileseet (ruskeat)	Kuoritun riisin ensimmäisessä kiillotuksessa syntyvä sivutuote. Se koostuu hopeaketosta sekä aleuronikerroksen, endospermin ja alkion osasista.	Raakaselluloosa
1.10	Riisileseet (valkoiset)	Kuoritun riisin toisessa kiillotuksessa syntyvä sivutuote. Se koostuu pääasiassa endospermin, aleuronikerroksen ja alkion osasista.	Raakaselluloosa
1.11	Riisilese, kalsiumkarbonaattipitoinen	Kuoritun riisin kiillotuksessa syntyvä sivutuote. Se koostuu pääasiassa hopeaketosta sekä aleuronikerroksen, endospermin ja alkion osasista sekä vaihtelevasta määrästä valmistuksessa käytettävää kalsiumkarbonaattia.	Raakaselluloosa Kalsiumkarbonaatti
1.12	Riisirehujauho esikypsytetystä riisistä	Kuoritun, esikypsytetyn riisin kiillotuksessa syntyvä sivutuote. Se koostuu pääasiassa hopeaketosta sekä aleuronikerroksen, endospermin ja alkion osasista sekä vaihtelevasta määrästä valmistuksessa käytettävää kalsiumkarbonaattia.	Raakaselluloosa Kalsiumkarbonaatti
1.13	Jauhettu rehuriisi	Rehuriisin jauhamisessa syntyvä tuote, joka koostuu joko esikuoritun riisin valmistukseen liittyvän siivilöinnin yhteydessä saatavista vihreistä kypsymättömistä tai liitumaisista jyivistä tai normaalisti muodostuneista, esikuorituista, täplikkäistä tai keltaisista riisinjyvistä.	Tärkkelys
1.14	Riisinalkiokakku	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan puristamalla riisinalkioista, joissa osa endospermiä ja kuorta on vielä tallella.	Raakavalkuainen Raakarasvat Raakaselluloosa
1.15	Riisinalkiorouhe	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan puristamalla riisinalkioista, joissa osa endospermiä ja kuorta on vielä tallella.	Raakavalkuainen
1.16	Riisitärkkelys	Teknisesti puhdas riisitärkkelys.	Tärkkelys
1.17	Hirssi	Hirssiin, <i>Panicum miliaceum</i> L., jyvät.	
1.18	Ruis	Rukiin, <i>Secale cereale</i> L., jyvät.	
1.19	Ruisrehujauho ⁽¹⁾	Myllytyksen sivutuote, joka saadaan seulotusta rukiista. Se koostuu pääasiassa endospermin osasista sekä uloimpien kuorikerrosten hienojakoisista palasista ja viljajätteestä.	Tärkkelys

▼M1

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
1.20	Ruisrehu	Myllytyksen sivutuote, joka saadaan seulo- tusta rukiista. Se koostuu pääasiassa uloim- pien kuorikerrosten palasista sekä jyvän osasista, joista endospermiä on poistettu vä- hemmän kuin ruisleseistä.	Raakaselluloosa
1.21	Ruislese	Myllytyksen sivutuote, joka saadaan seulo- tusta rukiista. Se koostuu pääasiassa uloim- pien kuorikerrosten palasista sekä jyvän osasista, joista suurin osa endospermiä on poistettu.	Raakaselluloosa
1.22	Durra	Durran, <i>Shorghum bicolor</i> (L.) Moench s.i., jyvät.	
1.23	Vehnä	Vehnän, <i>Triticum aestivum</i> L., <i>Triticum du- rum</i> Desf. ja muiden viljeltyjen vehnälajien jyvät.	
1.24	Vehnäreuhajauho (2)	Myllytyksen sivutuote, joka saadaan seulo- tuista vehnän tai kuoritun spelttivehnän jy- vistä. Se koostuu pääasiassa endospermin osasista sekä uloimpien kuorikerrosten hie- nojakoisista palasista ja viljajätteestä.	Tärkkelys
1.25	Vehnärehu	Myllytyksen sivutuote, joka saadaan seulo- tuista vehnän tai kuoritun spelttivehnän jy- vistä. Se koostuu pääasiassa uloimpien ku- orikerrosten palasista sekä jyvän osasista, joista endospermiä on poistettu vähemmän kuin vehnäleseistä.	Raakaselluloosa
1.26	Vehnälese (3)	Myllytyksen sivutuote, joka saadaan seulo- tuista vehnän tai kuoritun spelttivehnän jy- vistä. Se koostuu pääasiassa uloimpien ku- orikerrosten palasista sekä jyvän osasista, joista suurin osa endospermiä on poistettu.	Raakaselluloosa
1.27	Vehnänalkiot	Myllytyksen sivutuote, joka koostuu pää- asiassa valssatuista tai muuten käsitellyistä vehnänalkioista, joissa voi olla vielä jäljellä endospermin ja ulomman kuoren palasia.	Raakavalkuainen Raakarasvat
1.28	Vehnägluteeni	Vehnätärkkelyksen valmistuksen kuivattu sivutuote. Se koostuu pääasiassa tärkkelyk- sen erotuksessa saatavasta gluteenista.	Raakavalkuainen
1.29	Vehnägluteenirehu	Vehnätärkkelyksen ja -gluteenin valmistuk- sessa syntyvä sivutuote. Se koostuu leseistä, joista on voitu osittain poistaa alkiot, ja glu- teenista; niihin on voitu lisätä pieniä määriä jyvien seulantajätteitä ja tärkkelyspohjaisten tuotteiden valmistuksessa syntyviä ainesosia.	Raakavalkuainen Tärkkelys
1.30	Vehnätärkkelys	Teknisesti puhdas vehnätärkkelys.	Tärkkelys
1.31	Paisutettu vehnä- tärkkelys	Vehnätärkkelyksen yhdistetty tuote, jota on paisutettu huomattavasti lämpökäsittelyllä.	Tärkkelys
1.32	Spelttivehnä	Spelttivehnän <i>Triticum spelta</i> L., <i>Triticum diocum</i> Schrank, <i>Triticum monococcum</i> , jyvät	
1.33	Ruisvehnä	Triticalen, <i>Triticum</i> × <i>Secale</i> -hybridi, jyvät.	
1.34	Maissi	Maissin, <i>Zea mays</i> L., jyvät.	
1.35	Maissireuhajauho (4)	Maissijauhon tai maissisuurimoiden valmis- tuksen sivutuote. Se koostuu pääasiassa uloimpien kuorikerrosten palasista ja jyvän osasista, joista endospermiä on poistettu vä- hemmän kuin maissileseistä.	Raakaselluloosa

▼ M1

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
1.36	Maissilese	Maissijauhon tai maissidyndinjauhon valmistuksen sivutuote. Se koostuu pääasiassa ulommista kuorikerroksista sekä maissinalkion ja endospermin palasista.	Raakaselluloosa
1.37	Maissinalkiokakku	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan puristamalla kuiva- tai märkämenetelmällä käsitellyistä maissinalkioista, joissa osa endospermiä ja kuorta voi vielä olla jäljellä.	Raakavalkuainen Raakarasvat
1.38	Maissinalkiorouhe	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan uuttamalla kuiva- tai märkämenetelmällä käsitellyistä maissinalkioista, joissa osa endospermiä ja kuorta voi vielä olla jäljellä.	Raakavalkuainen
1.39	Maissitärkkelysteollisuuden jäännöstuote ⁽⁵⁾	Sivutuote, joka syntyy valmistettaessa maissitärkkelystä märkämenetelmällä ja jalostettaessa tämä tärkkelys alkoholiksi tai muiksi tärkkelyksen johdannaisiksi. Se koostuu leseistä ja gluteenista, joihin on voitu lisätä liotusvesiä, joita syntyy tärkkelyksen valmistuksen yhteydessä ja jalostettaessa sitä alkoholiksi tai muiksi tärkkelyksen johdannaisiksi, ja vähäinen määrä alkioita, joista öljy joko on uutettu tai ei, sekä seulonnasta saatuja rikkoutuneita maissinjyviä, joiden osuus tuotteesta on alle 15 %.	Raakavalkuainen Tärkkelys Raakarasvat, jos > 4,5 %
1.40	Maissigluteeni	Maissitärkkelyksen valmistuksen kuivattu sivutuote. Se koostuu pääasiassa tärkkelyksen erotuksessa saadusta gluteenista.	Raakavalkuainen
1.41	Maissitärkkelys	Teknisesti puhdas maissitärkkelys.	Tärkkelys
1.42	Esihyytelöity maissitärkkelys ⁽⁶⁾	Lämpökäsitelty maissitärkkelys, joka kylmän veden vaikutuksesta paisuu huomattavasti.	Tärkkelys
1.43	Mallasidut	Mallastuksen sivutuote, joka koostuu pääasiassa idätetyn viljan kuivatuista hiusjuurista.	Raakavalkuainen
1.44	Mäski, kuivattu	Oluenvalmistuksen sivutuote, joka saadaan kuivaamalla mallastetun tai mallastamattoman viljan jätettä ja muita tärkkelyspitoisia tuotteita.	Raakavalkuainen
1.45	Rankki, kuivattu ⁽⁷⁾	Alkoholin valmistuksen sivutuote, joka saadaan kuivaamalla käymisessä käytetyn viljan jätteitä.	Raakavalkuainen
1.46	Rankki, tumma ⁽⁸⁾	Alkoholivalmistuksen sivutuote, joka saadaan kuivaamalla käymisessä käytetyn viljan jätteitä, ja johon on lisätty olutsiirappia tai liotusveden haihdutettuja jätteitä.	Raakavalkuainen

(1) Yli 40 prosenttia tärkkelystä sisältävät tuotteet voidaan luokitella "tärkkelysriikkaiksi". Saksaksi niistä voidaan käyttää nimitystä "Roggennachmehl".

(2) Yli 40 prosenttia tärkkelystä sisältävät tuotteet voidaan luokitella "tärkkelysriikkaiksi". Saksaksi niistä voidaan käyttää nimitystä "Weizennachmehl".

(3) Jos tämä aines jauhetaan hienommaksi, nimitykseen voidaan lisätä määrite "hienojakoinen" tai nimitys voidaan korvata vastaavalla nimityksellä.

(4) Yli 40 prosenttia tärkkelystä sisältävät tuotteet voidaan luokitella "tärkkelysriikkaiksi". Saksaksi niistä voidaan käyttää nimitystä "Maisnachmehl".

(5) Tämä nimitys voidaan korvata nimityksellä "gluten feed de maïs".

(6) Voidaan käyttää myös nimitystä "Ekstrudoitu maissitärkkelys".

(7) Nimeen voidaan lisätä viljalaji.

(8) Voidaan käyttää myös nimitystä "Rankki ja liukoiset aineet". Nimeen voidaan lisätä viljalaji.

▼M1

2. ÖLJYKASVIEN SIEMENET TAI ÖLJYPITOISET HEDELMÄT, NIISTÄ SAATAVAT TUOTTEET JA SIVUTUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
2.01	Maapähkinäkakku osaksi kuorituista pähkinöistä	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan osaksi kuorituista <i>Arachis hypogaea</i> L. ja muiden <i>Arachis</i> -lajien maapähkinöistä puristamalla (raakaselluloosapitoisuus enintään 16 % kuiva-aineesta).	Raakavalkuainen Raakarasvat Raakaselluloosa
2.02	Maapähkinärouhe osaksi kuorituista pähkinöistä	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan osaksi kuorituista maapähkinöistä uuttamalla (raakaselluloosapitoisuus enintään 16 % kuiva-aineesta).	Raakavalkuainen Raakaselluloosa
2.03	Maapähkinäkakku kuorituista pähkinöistä	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan kuorituista maapähkinöistä puristamalla.	Raakavalkuainen Raakarasvat Raakaselluloosa
2.04	Maapähkinärouhe kuorituista pähkinöistä	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan kuorituista maapähkinöistä uuttamalla.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa
2.05	Rypsinsiemenet ⁽¹⁾	Rypsilajien <i>Brassica napus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk., <i>Brassica napus</i> L. var. <i>Glauca</i> (Roxb.) O. E. Schulz ja <i>Brassica campestris</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk, siemenet (kasvitieteellinen puhtaus vähintään 94 %).	
2.06	Rypsikakku ⁽¹⁾	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan rypsinsiemenistä puristamalla (kasvitieteellinen puhtaus vähintään 94 %).	Raakavalkuainen Raakarasvat Raakaselluloosa
2.07	Rypsirouhe ⁽¹⁾	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan rypsinsiemenistä uuttamalla (kasvitieteellinen puhtaus vähintään 94 %).	Raakavalkuainen
2.08	Rypsinsiementen kuoret	Sivutuote, joka saadaan rypsinsiemeniä kuorittaessa.	Raakaselluloosa
2.09	Safflorirouhe osaksi kuorituista siemenistä	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan osaksi kuorituista safflorin, <i>Carthamus tinctorius</i> L., siemenistä uuttamalla.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa
2.10	Kookoskakku	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan kookospähkinän, <i>Cocos nucifera</i> L., kuivatusta sydäimestä ja uloimmasta peitteestä puristamalla.	Raakavalkuainen Raakarasvat Raakaselluloosa
2.11	Kookosrouhe	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan kookospähkinän kuivatusta sydäimestä ja uloimmasta peitteestä uuttamalla.	Raakavalkuainen
2.12	Palmukakku	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan puristamalla lajien <i>Elaeis guineensis</i> Jacq., <i>Corozo oleifera</i> (HBK) L. H. Bailey (<i>Elaeis melanococca</i> auct.) pähkinöistä, joista kova ulkokuori on mahdollisimman tarkkaan poistettu.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa Raakarasvat
2.13	Palmurouhe	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan uuttamalla öljypalmuihin kuuluvien palmujen pähkinöistä, joista kova ulkokuori on mahdollisimman tarkkaan poistettu.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa
2.14	Paahdetut soijapavut	Sopivalla tavalla lämpökäsitellyt soijan, <i>Glycine max</i> L. Merr., pavut. (Ureaasiaktiivisuus enintään 0,4 mg/g/min).	
2.15		Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan sopivalla tavalla lämpökäsitellyistä soi-	Raakavalkuainen

▼ M1

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
	Soija(papu)rouhe paahdetuista soijapavuista	japavuista uuttamalla (Ureaasiaktiivisuus enintään 0,4 mg/g/min).	Raakaselluloosa, jos > 8 %
2.16	Soija(papu)kakku kuorituista, paahdetuista soijapavuista	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan kuorituista sopivalla tavalla lämpökäsitellyistä soijapavuista uuttamalla. (Raakaselluloosapitoisuus enintään 8 % kuiva-aineesta). (Ureaasiaktiivisuus enintään 0,5 mg/g/min).	Raakavalkuainen
2.17	Soija(papu)valkuaistiiviste	Tuote, joka saadaan kuorituista, uutetuista soijapavuista, jotka on uutettu uudelleen tyypeä sisältämättömän uutteen määrän pienentämiseksi.	Raakavalkuainen
2.18	Kasviöljy (2)	Kasveista saatava öljy.	Kosteus, jos > 1 %
2.19	Soija(pavun)kuoret	Uloimmat kerrokset, jotka poistetaan soijapapuja kuorittaessa.	Raakaselluloosa
2.20	Puuvillansiemenet	Puuvillan, <i>Gossypium</i> ssp., siemenet, joista kuidut on poistettu.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa Raakarasvat
2.21	Puuvillansiemenrouhe osaksi kuorituista siemenistä	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan uuttamalla puuvillansiemenistä, joista kuidut ja osa kuorista on poistettu (raakaselluloosapitoisuus enintään 22,5 % kuiva-aineesta).	Raakavalkuainen Raakaselluloosa
2.22	Puuvillansiemenkakku	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan puristamalla puuvillansiemenistä, joista kuidut on poistettu.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa Raakarasvat
2.23	Niger-siemenkakku	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan Niger-kasvin, <i>Guizotia abyssinica</i> (Lf) Cass., siemenistä puristamalla (HCl:ssä liukenematonta hehkutusjäännöstä enintään 3,4 %).	Raakavalkuainen Raakarasvat Raakaselluloosa
2.24	Auringonkukansiemenet	Auringonkukan, <i>Helianthus annuus</i> L., siemenet.	
2.25	Auringonkukkarouhe	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan auringonkukan siemenistä uuttamalla.	Raakavalkuainen
2.26	Auringonkukkarouhe osaksi kuorituista siemenistä	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan uuttamalla osaksi kuorituista auringonkukan siemenistä, (raakaselluloosapitoisuus enintään 27,5 % kuiva-aineesta).	Raakavalkuainen Raakaselluloosa
2.27	Pellavansiemenet	Pellavan, <i>Linum usitatissimum</i> L., siemenet (kasvitieteellinen puhtaus vähintään 93 %).	
2.28	Pellavansiemenkakku	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan pellavansiemenistä puristamalla (kasvitieteellinen puhtaus vähintään 93 %).	Raakavalkuainen Raakarasvat Raakaselluloosa
2.29	Pellavansiemenrouhe	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan pellavansiemenistä uuttamalla (kasvitieteellinen puhtaus vähintään 93 %).	Raakavalkuainen
2.30	Oliivirouhe	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan uuttamalla puristetuista oliiveista, <i>Olea europaea</i> L., joista ytimen palaset on mahdollisimman tarkkaan poistettu.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa
2.31	Seesaminsiemenkakku	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan seesam-kasvin, <i>Sesamum indicum</i> L.,	Raakavalkuainen Raakaselluloosa

▼ M1

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
		siemenistä puristamalla (HCl:ssä liukenemattomasta hehkutusjäännöstä enintään 5 %).	Raakarasvat
2.32	Kaakaorouhe osaksi kuorituista pavuista	Kasviöljyteollisuuden sivutuote, joka saadaan uuttamalla kuivatuista ja paahdetuista osaksi kuorituista kaakaopavuista, <i>Theobroma cacao</i> L.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa
2.33	Kaakaopavun kuoret	Kuivattujen ja paahdetujen kaakaopapujen, <i>Theobroma cacao</i> L., kuoret	Raakaselluloosa

(¹) Tarvittaessa nimitykseen voidaan lisätä maininta ”vähäglukosinolaattinen”. ”Vähäglukosinolaattinen” määritellään yhteisön lainsäädännössä.

(²) Nimeen on lisättävä kasvilaji.

3. PALKOKASVIEN SIEMENET, NIISTÄ SAATAVAT TUOTTEET JA SIVUTUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
3.01	Kahviherne	Kahviherneen, <i>Cicer arietinum</i> L., siemenet	
3.02	Guarkumirouhe	Sivutuote, joka saadaan <i>Cyamopsis tetragonoloba</i> (L.) Taub. -hernekasvin siemenistä uuttamalla niistä kumi.	Raakavalkuainen
3.03	Linssivirvilä	<i>Ervum ervilia</i> L.-lajin siemenet.	
3.04	Peltonätkelmä (¹)	Sopivalla tavalla lämpökäsitellyt peltonätkelmän, <i>Lathyrus sativus</i> L. siemenet.	
3.05	Linssi	Linssin, <i>Lens culinaris</i> a.o. Medik., siemenet.	
3.06	Makealupiini	Makealupiinin, <i>Lupinus</i> ssp., siemenet, jotka sisältävät vähän karvaita aineita.	
3.07	Paahdetut pavut	Pavun, <i>Phaseolus</i> tai <i>Vigna</i> ssp., siemenet, jotka on lämpökäsitelty sopivalla tavalla myrkyllisten lektiinien tuhoamiseksi.	
3.08	Herne	Herneen, <i>Pisum</i> ssp., siemenet.	
3.09	Hernerehujauho	Sivutuote, joka saadaan hernejauhoa valmistettaessa. Se koostuu pääasiassa endospermin osasista ja vähäisemmässä määrin herneen kuorista.	Puhdas valkuainen Raakaselluloosa
3.10	Hernelese	Sivutuote, joka saadaan herneitä jauhettaessa. Se koostuu pääasiassa herneitä kuorittaessa ja puhdistettaessa poistettavasta kuoresta.	Raakaselluloosa
3.11	Härkäpapu	Härkäpavun, <i>Vicia faba</i> L. ssp. <i>faba</i> var. <i>equina</i> Pers. ja var. <i>minuta</i> (Alef.) Mansf., siemenet.	
3.12	Yksikukkavirvilä	<i>Vicia monanthos</i> Desf. -lajien siemenet.	
3.13	Virnat	<i>Vicia sativa</i> L. var. <i>sativa</i> -lajin ja muiden lajikkeiden siemenet.	

(¹) Tätä nimitystä on täydennettävä maininnalla suoritetusta lämpökäsittelystä.

▼M1

4. JUURIMUKULAT JA JUUREKSET, NIISTÄ SAATAVAT TUOTTEET JA SIVUTUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
4.01	(Sokeri)juurikasleike	Sokerinvalmistuksen sivutuote, joka koostuu kuivatusta ja uutetusta sokerijuurikasmassasta, <i>Beta vulgaris</i> L. ssp. <i>vulgaris</i> var. <i>altissima</i> Doell. (HCl:ssä liukenemattoman hehkutusjäännöksen enimmäispitoisuus: 4,5 % kuiva-aineesta)	HCl:ssä liukene-maton hehkutus-jäännös: Jos > 3,5 % kuiva-aineesta Sakkaroosina ilmaistu kokonais-sokeripitoisuus, jos > 10,5 %
4.02	(Sokeri)juurikas-mellassi	Sivutuote, joka koostuu juurikassokerin valmistuksen tai puhdistuksen yhteydessä talteen otetusta siirappimaisesta jäännöksestä	Sakkaroosina ilmaistu kokonais-sokeripitoisuus Kosteus, jos > 28 %
4.03	Melassoitu (sokeri) juurikasleike	Sokerinvalmistuksen sivutuote, joka koostuu kuivatusta sokerijuurikasmassasta, johon on lisätty melassia. (HCl:ssä liukenemattoman hehkutusjäännöksen enimmäispitoisuus: 4,5 % kuiva-aineesta)	Sakkaroosina ilmaistu kokonais-sokeripitoisuus HCl:ssä liukene-maton hehkutus-jäännös: Jos > 3,5 % kuiva-aineesta
4.04	(Sokeri)juurikas-rankki	Alkoholin, hiivan, sitruunahapon tai muiden orgaanisten aineiden valmistuksen sivutuote, jota saadaan sokerijuurikasmelassin käymisessä	Raakavalkuainen Kosteus, jos > 35 %
4.05	(Juurikas)sokeri ⁽¹⁾	Sokerijuurikkaasta uutettu sokeri	Sakkaroosi
4.06	Bataatti	Bataatin, de <i>Ipomoea batatis</i> (L.) Poir., juurimukulat olomuodosta riippumatta	Tärkkelys
4.07	Maniokki ⁽²⁾	Maniokin, <i>Manihot esculenta</i> Crantz, juuret olomuodosta riippumatta. (HCl:ssä liukene-mattoman hehkutusjäännöksen enimmäispitoisuus: 4,5 % kuiva-aineesta)	Tärkkelys HCl:ssä liukene-maton hehkutus-jäännös: Jos > 3,5 % kuiva-aineesta
4.08	Paisutettu maniokkitärkkelys ⁽³⁾	Maniokin juurista saatu tärkkelys, jota on paisutettu huomattavasti sopivalla lämpökäsittelyllä	Tärkkelys
4.09	Perunapulppa	Perunatärkkelyksen, <i>Solanum tuberosum</i> L., uuton kiinteä jäännös	
4.10	Perunatärkkelys	Teknisesti puhdas perunatärkkelys	Tärkkelys
4.11	Perunaproteiini	Tärkkelyksen valmistuksen kuivattu sivutuote, joka koostuu pääasiassa tärkkelyksen erotuksessa saatavista valkuaisaineista	Raakavalkuainen
4.12	Perunahiutaleet	Tuote, joka saadaan kiertokuivaamalla pesyt, kuoritut ja kuorimattomat ja haudutetut perunat	Tärkkelys Raakaselluloosa
4.13	Tiivistetty perunamehu	Perunatärkkelyksen jäännös, josta on poistettu osa valkuaisia ja vettä	Raakavalkuainen Hehkutusjäännös
4.14	Paisutettu perunatärkkelys	Perunatärkkelyksestä saatava tuote, jota on huomattavasti paisutettu	Tärkkelys

⁽¹⁾ Voidaan käyttää myös nimitystä "sakkaroosi".⁽²⁾ Voidaan käyttää myös nimitystä "tapioka".⁽³⁾ Voidaan käyttää myös nimitystä "tapiokatärkkelys".

▼M1

5. MUUT SIEMENET JA HEDELMÄT, NIISTÄ SAATAVAT TUOTTEET JA SIVUTUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
5.01	Johanneksenleipäpuun palot	Johanneksenleipäpuun, <i>Ceratonia siliqua</i> L., kuivatuista hedelmistä (paloista), joista siemenet on poistettu, murskaamalla saatu tuote	Raakaselluloosa
5.02	Sitruhedelmämassa	Sivutuote, joka saadaan sitruשמehujen valmistuksen yhteydessä sitruhedelmistä, <i>Citrus</i> ssp., puristamalla	Raakaselluloosa
5.03	Hedelmien puristusjäämä ⁽¹⁾	Sivutuote, joka saadaan hedelmämehun valmistuksen yhteydessä	Raakaselluloosa
5.04	Tomaattimassa	Sivutuote, joka saadaan tomaattimehun valmistuksen yhteydessä tomaateista, <i>Solanum lycopersicum</i> Karst., puristamalla	Raakaselluloosa
5.05	Viinirypäleiden siemenrouhe	Sivutuote, joka saadaan viinirypäleiden siementen öljyn uuttamisen yhteydessä	Raakaselluloosa, jos > 45 %
5.06	Viinirypälemassa	Viinirypäleiden puristusjäämä, joka on kuivattu nopeasti alkoholin uuttamisen jälkeen ja josta on mahdollisuuksien mukaan poistettu röyhyt ja siemenet	Raakaselluloosa, jos > 25 %
5.07	Viinirypäleiden siemenet	Viinirypäleiden puristusjäämästä saadut siemenet, joista ei ole poistettu öljyä	Raakarasvat Raakaselluloosa, jos > 45 %

⁽¹⁾ Nimeen voidaan lisätä hedelmälaji.

6. NURMIREHUT, MUKAAN LUKIEN KORSIREHUT

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
6.01	Sinimailasjauho ⁽¹⁾	Nuoresta sinimailasesta, <i>Medicago sativa</i> L. ja <i>Medicago</i> var. <i>Martyn.</i> , kuivaamalla ja jauhamalla saatu tuote, joka voi kuitenkin sisältää korkeintaan 20 % nuorta apilaa tai muita nurmirehukasveja, jotka on kuivattu ja jauhettu samaan aikaan sinimailasen kanssa.	Raakavalkuainen Raakaselluloosa HCl:ssä liukene-maton hehkutus-jäännös: jos > 3,5 % kuiva-aineesta
6.02	Sinimailaisen puristusjäännös	Kuivattu sivutuote, joka on saatu puristet-taessa sinimailasesta mehua	Raakavalkuainen
6.03	Sinimailasvalkuais-tiiviste	Sinimailasen puristemehufraktioista keinote-koisesti kuivaamalla saatu tuote, joka on sentrifugoitu ja lämpökäsitelty valkuaisai-neiden saostamiseksi	Karoteeni Raakavalkuainen
6.04	Apilajauho ⁽¹⁾	Nuoresta <i>Trifolium</i> spp., kuivaamalla ja jauhamalla saatu tuote, joka voi kuitenkin sisältää korkeintaan 20 % nuorta sinimailasta tai muita nurmirehukasveja, jotka on kuivattu ja jauhettu samaan aikaan sinimailasen kanssa	Raakavalkuainen Raakaselluloosa HCl:ssä liukene-maton hehkutus-jäännös: Jos > 3,5 % kuiva-aineesta
6.05	Viherjauho ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Tuote, joka saadaan kuivaamalla ja jauhamalla nuoria kasveja	Raakavalkuainen Raakaselluloosa HCl:ssä liukene-maton hehkutus-jäännös: Jos

▼ M1

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
			> 3,5 % kuiva-aineesta
6.06	Viljakasvien oljet ⁽²⁾	Viljakasvien oljet	
6.07	Käsitellyt viljakasvien oljet ⁽⁴⁾	Viljakasvien oljista sopivasti käsittelemällä saatu tuote	Natrium, jos käsitelty NaOH:lla

⁽¹⁾ Nimitys ”jauho” voidaan korvata nimityksellä ”rae”. Kuivausmenetelmä voidaan lisätä nimitykseen.

⁽²⁾ Nurmirehukasvin laji voidaan lisätä nimitykseen.

⁽³⁾ Olkilaji voidaan lisätä nimitykseen.

⁽⁴⁾ Nimitystä on täydennettävä maininnalla suoritetusta kemiallisesta käsittelystä.

7. MUUT KASVIT, NIISTÄ SAATAVAT TUOTTEET JA SIVUTUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
7.01	Ruoko(sokeri)mellassi	Ruokosokerin, <i>Saccharum officinarum</i> L., valmistuksen yhteydessä talteen otettava siirappimainen jäännös	Sakkaroosina ilmaistu kokonais-sokeripitoisuus Kosteus, jos > 30 %
7.02	Ruoko(sokeri)rankki	Alkoholin, hiivojen, sitruunahapon tai muiden orgaanisten aineiden valmistuksen sivutuote, joka saadaan ruokosokerimellassin käymisestä	Raakavalkuainen Kosteus, jos > 35 %
7.03	(Ruoko)sokeri ⁽¹⁾	Sokeriruo'osta uutettu sokeri	Sakkaroosi
7.04	Merileväjauho	Merilevästä ja erityisesti ruskolevästä kuivaamalla ja murskaamalla saatu tuote. Tämä tuote on voitu pestä jodipitoisuuden alentamiseksi	Hehkutusjäännös

⁽¹⁾ Voidaan käyttää myös nimitystä ”sakkaroosi”.

8. MAITOTUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
8.01	Rasvaton maitojauhe	Tuote, joka saadaan kuivaamalla maidosta, josta rasva on suurimmaksi osaksi erotettu	Raakavalkuainen Kosteus, jos > 5 %
8.02	Piimäjauhe	Tuote, joka saadaan kuivaamalla voin kirnuamisessa erottuva neste	Raakavalkuainen Raakasvat Laktoosi Kosteus, jos > 6 %
8.03	Herajauhe	Tuote, joka saadaan kuivaamalla juuston, rasvattoman juuston ja kaseiinin valmistuksessa tai vastaavissa valmistusmenetelmissä syntyvä neste	Raakavalkuainen Laktoosi Kosteus, jos > 8 % Hehkutusjäännös

▼ M1

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
8.04	Vähälaktoosinen herajauhe	Tuote, joka saadaan kuivaamalla hera, josta laktoosi on osaksi poistettu	Raakavalkuainen Laktoosi Kosteus, jos > 8 % Hehkutusjäännös
8.05	Heravalkuaisjauhe ⁽¹⁾	Tuote, joka saadaan kuivaamalla kemiallisella tai fysikaalisella menetelmällä herasta tai maidosta uutetut valkuaisaineet	Raakavalkuainen Kosteus, jos > 8 %
8.06	Kaseiinijauhe	Tuote, joka saadaan kuivaamalla rasvattomasta maidosta tai pimmästä hapolla tai juoksuotteella saostettua kaseiinia	Raakavalkuainen Kosteus, jos > 10 %
8.07	Laktoosijauhe	Maidosta tai herasta puhdistamalla ja kuivaamalla erotettu sokeri	Laktoosi Kosteus, jos > 5 %

⁽¹⁾ Voidaan käyttää myös nimitystä "maitoalbumiinijauhe".

9. MAAELÄIMISTÄ PERÄISIN OLEVAT TUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
9.01	Lihajauho (Ranska)/eläimistä saatu jauho (Belgia) ⁽¹⁾	Lämminveristen maaeläinten ruhoista tai ruhonosista kuumentamalla, kuivaamalla ja jauhamalla saatu tuote, josta rasva on tarvittaessa osittain poistettu uuttamalla tai fysikaalisella käsittelyllä. Se ei saa sisältää sorkkia, sarvia, harjaksia, karvoja ja höyheniä eikä ruoansulatuskanavan sisältöä (Raakavalkuaispitoisuus vähintään 50 % kuiva-aineesta) (Kokonaisfosforipitoisuus enintään 8 %)	Raakavalkuainen Raakarasvat Hehkutusjäännös Kosteus, jos > 8 %
9.02	Lihaluujauho ⁽¹⁾	Lämminveristen maaeläinen ruhonosista kuumentamalla, kuivaamalla ja jauhamalla saatu tuote, josta rasva on tarvittaessa osittain poistettu uuttamalla tai fysikaalisella käsittelyllä. Tuote ei saa sisältää käytännöllisesti katsoen ollenkaan sorkkia, sarvia, harjaksia, karvoja ja höyheniä eikä ruoansulatuskanavan sisältöä	Raakavalkuainen Raakarasvat Hehkutusjäännös Kosteus, jos > 8 %
9.03	Luu jauho	Lämminveristen maaeläinten luusta, josta rasva on suurimmaksi osaksi poistettu uuttamalla tai fysikaalisella käsittelyllä, kuumentamalla, kuivaamalla tai hienoksi jauhamalla saatu tuote. Tuote ei saa sisältää käytännöllisesti katsoen ollenkaan sorkkia, sarvia, harjaksia, karvoja ja höyheniä eikä ruoansulatuskanavan sisältöä	Raakavalkuainen Raakarasvat Kosteus, jos > 8 %
9.04	Talijäte	Talin, ihran ja muiden uuttamalla tai fysikaalisella käsittelyllä erotettujen eläinperäisten rasvojen valmistuksen yhteydessä syntyvä jäännöstuote	Raakavalkuainen Raakarasvat Kosteus, jos > 8 %
9.05	Siipikarjasta valmistettu jauho ⁽¹⁾	Siipikarjan teurasjätteestä kuumentamalla, kuivaamalla ja jauhamalla saatu tuote. Se ei saa sisältää käytännöllisesti katsoen höyheniä.	Raakavalkuainen Raakarasvat Hehkutusjäännös HCl:ssä liukene-maton hehkutus-

▼ M1

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
			jäännös, jos > 3,3 % Kosteus, jos > 8 %
9.06	Hydrolysoitu höyhenjauho	Siipikarjan höyhenistä hydrolysoimalla, kiuvaamalla ja jauhamalla saatu tuote	Raakavalkuainen HCl:ssä liukene-maton hehkutus-jäännös, jos > 3,4 % Kosteus, jos > 8 %
9.07	Verijauho	Lämminveristen teuraseläinten verestä kiuvaamalla saatu tuote. Se ei saa sisältää käytännöllisesti katsoen ollenkaan vieraita aineita.	Raakavalkuainen Kosteus, jos > 8 %
9.08	Eläinrasva ⁽²⁾	Lämminveristen maaeläinten rasvasta koostuva tuote	Kosteus, jos > 1 %

(1) Niiden tuotteiden nimityksiin, joiden rasvapitoisuus on yli 13 % kuiva-aineesta, on lisättävä määrite ”rasvapitoinen”.

(2) Tätä nimitystä voidaan täydentää tarkemmalla maininnalla eläinrasvan tyypistä sen alkuperän tai saamismenetelmän mukaan (tali, ihra, luurasva jne.).

10. KALAT, MUUT MERIELÄIMET, NIISTÄ SAATAVAT TUOTTEET JA SIVUTUOTTEET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
10.01	Kalajauho ⁽¹⁾	Kokonaisista kaloista tai kalojen osista, josta öljy on voitu osittain poistaa ja johon liukoinen kalavalkuainen on voitu lisätä, saatu tuote	Raakavalkuainen Raakaravat Hehkutusjäännös, jos > 20 % Kosteus, jos > 8 %
10.02	Kalaliimavesi, tiivistetty	Kalajauhon valmistuksessa syntyvä tuote, joka on erotettu ja stabiloitu hapottamalla tai kiuvaamalla	Raakavalkuainen Raakaravat Kosteus, jos > 5 %
10.03	Kalaöljy	Kalasta saatava öljy	Kosteus, jos > 1 %
10.04	Puhdistettu ja kovetettu kalaöljy	Kalasta saatava puhdistettu ja hydrattu öljy	Jodiluku Kosteus, jos > 1 %

(1) Niiden tuotteiden nimityksiin, joiden raakavalkuaispitoisuus on yli 75 % kuiva-aineesta, voidaan lisätä määrite ”valkuaispitoinen”.

11. KIVENNÄISET

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
11.01	Kalsiumkarbonaatti ⁽¹⁾	Kalsiumkarbonaattilähteistä, kuten kalkkikiviä, osterin- tai simpukankuorista, jauhamalla tai happamasta liuoksesta saostamalla saatu tuote	Kalsium HCl:ssä liukene-maton hehkutus-

▼ **M1**

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
			jäännös, jos > 5 %
11.02	Kalsium- ja magnesiumkarbonaattien seos	Kalsium- ja magnesiumkarbonaattien luonnosta peräisin oleva seos	Kalsium Magnesium
11.03	Kalkkipitoinen merilevä (Maerl)	Luonnosta peräisin oleva kalkkipitoisesta merilevästä jauhamalla tai rakeistamalla saatu tuote	Kalsium HCl:ssä liukene- maton hehkus- jäännös, jos > 5 %
11.04	Magnesiumoksidi	Teknisesti puhdas magnesiumoksidi (MgO)	Magnesium
11.05	Magnesiumsulfaatti	Teknisesti puhdas magnesiumsulfaatti (MgSO ₄ · 7H ₂ O)	Magnesium Rikki
11.06	Dikalsiumfosfaatti ⁽²⁾	Luista tai epäorgaanisista aineista saatava saostettu kalsiummonovetyfosfaatti (CaHPO ₄ · xH ₂ O)	Kalsium Kokonaisfosfori
11.07	Monodikalsiumfosfaatti	Kemiallisesti valmistettu tuote, joka sisältää yhtä paljon dikalsium- ja monokalsiumfosfaattia (CaHPO ₄ - Ca(H ₂ PO ₄) ₂ · H ₂ O)	Kokonaisfosfori Kalsium
11.08	Defluorinoitu luonnonfosfaatti	Puhdistetuista ja sopivalla tavalla defluoratuista luonnonfosfaateista jauhamalla saatu tuote	Kokonaisfosfori Kalsium
11.09	Degelanitsoitu lujajauho	Steriloidut ja jauhetut luut, joista rasva ja gelatiini on poistettu	Kokonaisfosfori Kalsium
11.10	Monokalsiumfosfaatti	Teknisesti puhdas kalsium-bis(divetyfosfaatti) (Ca(H ₂ PO ₄) ₂ · xH ₂ O)	Kokonaisfosfori Kalsium
11.11	Kalsiummagnesiumfosfaatti	Teknisesti puhdas kalsiummagnesiumfosfaatti	Kalsium Magnesium Kokonaisfosfori
11.12	Monoammoniumfosfaatti	Teknisesti puhdas monoammoniumfosfaatti (NH ₄ H ₂ PO ₄)	Kokonaistyyppi Kokonaisfosfori
11.13	Natriumkloridi ⁽¹⁾	Teknisesti puhdas natriumkloridi tai luonnon natriumkloridista, kuten vuori- ja merisuolasta, jauhamalla saatu tuote	Natrium
11.14	Magnesiumpropionaatti	Teknisesti puhdas magnesiumpropionaatti	Magnesium
11.15	Magnesiumfosfaatti	Teknisesti puhtaasta dimagnesiumfosfaatista (MgHPO ₄ · xH ₂ O) valmistettu tuote	Kokonaisfosfori Magnesium
11.16	Natriumkalsiummagnesiumfosfaatti	Natriumkalsiummagnesiumfosfaatista valmistettu tuote	Kokonaisfosfori Magnesium Kalsium Natrium
11.17	Mononatriumfosfaatti	Teknisesti puhdas mononatriumfosfaatti (NaH ₂ PO ₄ · H ₂ O)	Kokonaisfosfori Natrium
11.18	Natriumbikarbonaatti	Teknisesti puhdas natriumbikarbonaatti (NaHCO ₃)	Natrium

⁽¹⁾ Tämä nimitys voidaan korvata tuotteen alkuperällä tai tämä voidaan lisätä nimitykseen.⁽²⁾ Valmistusmenetelmä voidaan ilmoittaa nimityksessä.

▼ **M1**

12. MUUT

Numero	Nimi	Kuvaus	Pakolliset ilmoitukset
(1)	(2)	(3)	(4)
12.01	Leivonnaisten tai pastan valmistuksessa saatavat tuotteet ja sivutuotteet ⁽¹⁾	Leivän, mukaan lukien konditoriatuotteet, keksien ja pastan valmistuksessa saatu tuote tai sivutuote	Tärkkelys Sakkaroosina ilmaistu kokonais-sokeripitoisuus
12.02	Makeisten valmistuksessa saatavat tuotteet ja sivutuotteet ⁽¹⁾	Makeisteollisuuden, suklaa mukaan lukien, tuotteiden valmistuksessa saatu tuote tai sivutuote	Tärkkelys Sakkaroosina ilmaistu kokonais-sokeripitoisuus
12.03	Leivonnaisten ja jäätelön valmistuksessa saatavat tuotteet ja sivutuotteet ⁽¹⁾	Leivonnaisten, kakkujen tai jäätelötuotteiden valmistuksessa saatu tuote tai sivutuote	Tärkkelys Sakkaroosina ilmaistu kokonais-sokeripitoisuus Raakarasvat
12.04	Rasvahapot	Tarkemmin määrittelemättömistä kasvi- tai eläinperäisistä öljyistä ja rasvoista lipeällä neutraloimalla tai tislamalla saatu sivutuote	Raakarasvat Kosteus, jos > 1 %
12.05	Rasvahappojen suolat ⁽²⁾	Rasvahapoista kalsium-, natrium- tai kaliumhydroksidilla saippuomalla saatu tuote	Raakarasvat Ca (tai Na tai K, tapauksesta riippuen)

⁽¹⁾ Nimitykseen on lisättävä alkuperätuotteen laatu.

⁽²⁾ Nimitystä voidaan täydentää mainitsemalla saatu suola.

C OSA**Tiettyjen, muiden kuin luettelossa olevien rehuaineiden nimittämistä ja ilmoittamista koskevat säännökset**

Niiden liikkeelle laskettujen rehuaineiden osalta, jotka eivät ole tämän liitteen B osan luettelossa, on direktiivin 5 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti ilmoitettava jäljempänä olevan taulukon sarakkeessa 2 esitetyt ainesosat.

Tämän liitteen B osan luetteloon kuulumattomat rehuaineet on nimitettävä tämän liitteen A osan I kohdan 1 alakohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti.

Rehuaineluokka		Ilmoitettavat ainesosat
(1)		(2)
1.	Viljanjyvät	
2.	Viljanjyvistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet	Tärkkelys, jos > 20 % Raakavalkuainen, jos > 10 % Raakarasva, jos > 5 % Raakaselluloosa
3.	Öljynsiemenet ja -hedelmät	
4.	Öljynsiemenistä ja -hedelmistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet	Raakavalkuainen, jos > 10 % Raakarasva, jos > 5 % Raakaselluloosa
5.	Palkokasvien siemenet	
6.	Palkokasvien siemenistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet	Raakavalkuainen, jos > 10 % Raakaselluloosa
7.	Juurimukulat ja juuret	

▼ M1

Rehuaineluokka		Ilmoitettavat ainesosat
(1)		(2)
8.	Juurimukuloista ja juurista saatavat tuotteet ja sivutuotteet	Tärkkelys Raakaselluloosa HCl:ssä liukenematon hehkutusjäännös, jos > 3,5 %
9.	Juurikassokerin jalostuksen muut tuotteet ja sivutuotteet	Raakaselluloosa, jos > 15 % Sakkaroosina ilmaistu kokonaissokeripitoisuus HCl:ssä liukenematon hehkutusjäännös, jos > 3,5 %
10.	Muut siemenet ja hedelmät, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet	Raakavalkuainen Raakaselluloosa Raakarasvat, jos > 10 %
11.	Nurmirehut, korsirehut mukaan luettuna	Raakavalkuainen, jos > 10 % Raakaselluloosa
12.	Muut kasvit, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet	Raakavalkuainen, jos > 10 %
13.	Ruokosokerin jalostuksen tuotteet ja sivutuotteet	Raakaselluloosa jos > 15 % Sakkaroosina ilmaistu kokonaissokeripitoisuus
14.	Maitoteollisuuden tuotteet ja sivutuotteet	Raakavalkuainen Kosteus, jos > 5 % Laktoosi, jos > 10 %
15.	Maaeläimistä saatavat tuotteet	Raakavalkuainen, jos > 10 % Raakarasva, jos > 5 % Kosteus, jos > 8 %
16.	Kalat, muut vesieläimet, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet	Raakavalkuainen, jos > 10 % Raakarasva, jos > 5 % Kosteus, jos > 8 %
17.	Kivennäiset	Käytetyt kivennäiset
18.	Muut	Raakavalkuainen, jos > 10 % Raakaselluloosa Raakarasva, jos > 10 % Tärkkelys, jos > 30 % Sakkaroosina ilmaistu kokonaissokeripitoisuus, jos > 10 %